

Scan for more information



**Adv**ancis  
Medical



Advancis Medical, Lowmoor Business Park,  
Kirkby-in-Ashfield, Nottingham, NG17 7JZ, United Kingdom

Tel: +44 (0) 1623 751500

Fax: +44 (0) 871 264 8238

Email: info@advancis.co.uk

Web: www.advancis.co.uk



CS Lifesciences Europe Limited

3 Inns Quay,

Dublin 7, Ireland

eurep@cslifesciences.com

Advancis Medical is a trading name of Brightwake Ltd.



## Advazorb®/Advazorb® Lite

필름 안감이 있는 친수성 발포체 봉대

제품 설명

분홍색 폴리우레탄 필름 안감이 있는 부드럽고, 점착성이 낮은 친수성 폴리우레탄 발포체 상처 봉대. Advazorb®는 높은 유체 흡수력과 유지 특성을 가지고 있습니다.

적용

다양한 삼출성 상처, 새살이 나오는 상처, 다리 궤양, 욕창 및 뼈의 돌출 부위 보호를 위한 사용에 적합합니다.

금기 사항

동맥 출혈과 심한 출혈 상처.

사용상의 주의 사항

흡수 패드가 1-2cm 겹치면서 상처 부위 전체를 덮고 있는지 확인하면서, 분홍색 필름면이 위쪽으로 오게 바로 상처 표면에 놓습니다. 테이프, 해당 반창고 또는 필름 봉대로 제자리에 고정시킵니다. 압박 상태에서 사용할 수 있습니다.

교체 빈도

최고 7일 동안은 그대로 둘 수 있지만 배어 나오는 상태가 분명하거나 봉대가 더 이상 사용할 수 없을 때는 즉시 교체해야 합니다. 봉대 가장자리 주위로 삼출액이 눈에 보인다면, 이는 봉대 교체가 필요하다는 분명한 표시입니다. 필요한 교체 빈도를 결정하기 위해서는 의료적인 관찰이 필수입니다.

경고 및 주의 사항

Advazorb®는 일회용 제품입니다. 1명 이상의 환자에게 사용할 경우 교차 오염이나 감염이 일어날 수 있습니다. 드레싱 패키지를 개봉하면 멸균 상태가 손상됩니다. 사용하지 않은 드레싱도 폐기해야 합니다.

처리

의료 폐기물로서 처리합니다.

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Medicazione di schiuma idrofila con pellicola protettiva

Descrizione del prodotto

Medicazione per ferite, morbida e conformabile non aderente, in schiuma di poliuretano idrofila con pellicola protettiva di poliuretano rosa. Advazorb® possiede caratteristiche di elevata assorbenza e ritenzione dei fluidi.

Indicazioni

Adatta per un'ampia gamma di ferite essudanti, granulanti, ulcere delle gambe, piaghe da decubito e per la protezione delle prominenze ossee.

Controindicazioni

Sanguinamento arterioso e ferite con sanguinamento abbondante.

Istruzioni per l'uso

Posizionare direttamente sulla superficie della ferita con il lato rosa rivolto verso l'alto, accertandosi che il tampono assorbente copra interamente l'area della ferita, con un'abbondanza di 1-2 cm. Fissare in posizione con cerotto, fasciatura appropriata o con medicazione in film. Può essere usata sotto compressione.

Frequenza di sostituzione

Può essere tenuta in situ fino a 7 giorni, ma va immediatamente sostituita se l'essudato diviene visibile, oppure quando la medicazione raggiunge la sua capacità massima. La presenza visibile di essudato ai bordi della medicazione è un chiaro indizio che la medicazione deve essere sostituita. Per determinare la frequenza della sostituzione è necessaria un'osservazione clinica.

Avvertenze e precauzioni

Advazorb® è un prodotto monouso. Qualora esso venisse usato su più di un paziente, questo potrebbe causare contaminazione o infezioni incrociate. Aprire la confezione compromette la barriera sterile. Le medicazioni non utilizzate devono essere eliminate.

Smaltimento

Smaltire come rifiuti ospedalieri.

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Apósito de espuma hidrófila con película posterior

Descripción del producto

Apósito suave de espuma hidrófila de poliuretano de hidrófila de no adherentes que se adapta perfectamente que se adapta suavemente a la herida, con película posterior de poliuretano rosa. Advazorb® presenta una gran absorbenza y retención de fluidos.

Indicaciones

Apropiado para heridas exudantes de muchos tipos, heridas granulantes, úlceras en las piernas, úlceras por presión y para la protección de protuberancias óseas.

Contraindicaciones

Hemorragias arteriales y heridas con hemorragia importante.

Instrucciones de uso

Colocar directamente en la superficie de la herida con la película rosa hacia arriba, asegurando que la compresa absorbente cubra toda el área de la herida con un reborde de 1-2 cm. Fijelo con esparadrapo, una venda adecuada o apósito en forma de película. Puede utilizarse bajo compresión.

Frecuencia de cambio

Puede dejarse hasta un máximo de 7 días; aunque deberá cambiarse inmediatamente si se aprecia que se ha saturado el apósito. Si se aprecia exudado en los bordes del apósito, este deberá cambiarse. Es necesario establecer una observación clínica para determinar la frecuencia de cambio necesaria.

Advertencias y precauciones

Advazorb® es un producto de un solo uso. Su uso en más de un paciente podría provocar contaminación cruzada o infección. Al abrir el envase del apósito se rompe la barrera estéril. Debería desecharse cualquier apósito que no haya sido utilizado.

Desecho

Debe eliminarse como residuo clínico.

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Film sırt kısımlı hidrofilik köpük sargı

Ürün tanımlaması

Pembe poliüretan film sırt tabakalı, yumuşak, uyumlu, yapışkansız, hidrofilik, poliüretan köpükten yara sargısı. Advazorb® yüksek sıvı emiciliğine ve tutma özelliklerine sahiptir.

Endikasyonlar

Geniş bir dizi akıntılı yaralar, granüllü yaralar, bacak ülserleri, bası yaraları ve kemik belirginliği koruması içindir.

Kontraendikasyonlar

Arteryel kanamalar ve aöyr kanamalı yaralar.

Kullanım talimatları

Pembe film tarafı üste gelecek şekilde yaraya doğrudan uygulayın, emici tamponun tüm yara bölgesini kapladığından ve 1-2 cm örtüşme olduğundan emin olun. Batla, uygun bir bandaj veya film sargısıyla yerine sabitleyin. Kompresyon altında kullanılabilir.

Değiştirme sıklığı

7 güne kadar yerinde bırakılabilir ancak dışarı sızıntı görüldüğünde veya sargı kapasitesine ulaştığında hemen değiştirin. Sargı kenarlarında eksüda görünüyorsa bu, sargının değiştirilmesi gerektiğini açıkça gösterir. Gereken değiştirme sıklığını belirlemek için klinik gözlem gereklidir.

Uyarı ve Önlemler

Advazorb®, tek kullanımlık bir üründür. Birden fazla hastada kullanılırsa çapraz kontaminasyon veya enfeksiyon oluşabilir. Sargı paketinin açılması, steril bariyeri bozar. Kullanılmayan sargılar imha edilmelidir.

İmha

Klinik atık olarak imha edin.

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Υδρόφιλο αφρώδες επίθεμα με επένδυση μεμβράνης

Περιγραφή προϊόντος

Μαλακό, ευπροσάρμοστο υδρόφιλο επίθεμα τραυμάτων από πολυουρεθάνη, μη κολλητικό, με επένδυση από ροζ μεμβράνη πολυουρεθάνης. Το Advazorb® χαρακτηρίζεται από αυξημένη δυνατότητα απορρόφησης και κατακράτησης υγρών.

Ενδείξεις

Κατάλληλο για μια μεγάλη σειρά από εξιδρωματικά και υπό επούλωση τραύματα, έλκη των κάτω άκρων, έλκη από πίεση, καθώς και για την προστασία οστικών προεξοχών.

Αντενδείξεις

Αρτηριακή αιμορραγία και τραύματα με σοβαρή αιμορραγία.

Οδηγίες χρήσης

Τοποθετήστε απευθείας στην επιφάνεια του τραύματος με τη ροζ πλευρά προς τα επάνω, και βεβαιωθείτε ότι το απορροφητικό τμήμα καλύπτει ολόκληρη την περιοχή του τραύματος με υπερκάλυψη 1-2cm. Σταθεροποιήστε στη σωστή θέση με λευκοπλάστη, κατάλληλο επίδεσμο ή επίθεμα μεμβράνης. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την εφαρμογή πίεσης.

Συχνότητα αλλαγής

Μπορεί να παραμείνει στη θέση του έως και 7 ημέρες, αλλά θα πρέπει να αλλάζεται αμέσως σε περίπτωση εμφανούς διαποτισμού ή όταν ο επίδεσμος φτάσει στα όρια της απορροφητικότητάς του. Η ύπαρξη ορατού εξιδρώματος γύρω από τις άκρες του επιθέματος αποτελεί σαφή ένδειξη για την ανάγκη αλλαγής του. Για τον προσδιορισμό της απαιτούμενης συχνότητας αλλαγής είναι απαραίτητη η κλινική παρατήρηση.

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Το Advazorb® είναι ένα προϊόν μίας χρήσης. Εάν χρησιμοποιηθεί σε περισσότερους από έναν ασθενείς, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα διασταυρούμενη μόλυνση ή λοίμωξη. Το άνοιγμα της συσκευασίας των επιδέσμων διακυβεύει τον φραγμό αποστειρωσης. Οι αχρησιμοποίητοι επίδεσμοι πρέπει να απορρίπτονται.

Απόρριψη

Το προϊόν θα πρέπει να απορρίπτεται ως κλινικό απόβλητο.

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Pansement en mousse hydrophile avec film protecteur

Description du produit

Pansement en mousse de polyuréthane, doux, conformant, non adhésif et recouvert d'un film de polyuréthane rose. Advazorb® présente une importante capacité d'absorption d'exsudats en excès et de rétention.

Indications

Advazorb® est conçu pour une grande diversité de plaies exsudatives, plaies en voie de granulation, ulcères des jambes, meurtrissures et la protection de proéminences osseuses.

Contre-indications

Hémorragies artérielles et plaies fortement hémorragiques.

Mode d'emploi

A appliquer directement sur la plaie avec le film protecteur rose tourné vers le haut. Il est impératif que le tampon absorbant couvre toute la région de la plaie avec un dépassement d'env. 1 à 2cm. A sécuriser avec un ruban de fixation, un bandage approprié ou un film dermique. Le pansement est adapté à l'utilisation sous des bandages de compression.

Intervalles de changement

Le pansement peut être laissé en place jusqu'à 7 jours consécutifs. Il convient de le changer immédiatement au cas où l'exsudat commencerait à pénétrer ou lorsque la capacité d'absorption est épuisée. Le changement est impératif en cas d'apparition de traces d'exsudats absorbés au bord du pansement. Une observation clinique s'impose afin de déterminer les intervalles de changement.

Avvertissements et précautions d'emploi

Advazorb® est un produit à usage unique. S'il est utilisé sur plus d'un patient, il peut en résulter une contamination croisée ou une infection. L'ouverture du pansement compromet la barrière stérile. Tout pansement inutilisé doit être mis au rebut.

Élimination

A éliminer avec les déchets hospitaliers.

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrofilowy opatrunek piankowy z foliowym materiałem podporowym

Opis produktu

Miękki, dostosowujący się powierzchni, nieprzywierający opatrunek z hydrofilowej pianki poliuretanowej z różowym materiałem podporowym wykonanym z folii poliuretanowej. Advazorb® charakteryzuje się wysoką zdolnością do wchłaniania i zatrzymywania płynów.

Wskazania

Produkt nadaje się do zastosowania w przypadku ran sączących, ziarninujących, owrzodzeń kończyn dolnych, odleżyn oraz w celu ochrony wyniosłości kostnych.

Przeciwwskazania

Krwotoki tętnicze oraz obficie krwawiące rany.

Sposób użycia

Opatrunek umieścić bezpośrednio na ranie różową stroną do góry, upewniając się, że warstwa chłonna opatrunku pokrywa cały obszar rany oraz obszar otaczający w wielkości 1-2 cm. Aby zapobiec przemieszczeniu się opatrunku należy zastosować taśmę, odpowiedni bandaż lub folię opatrunkową. Opatrunek ten można stosować pod opatrunkiem uciskowym.

Częstość zmieniania opatrunku

Opatrunek można pozostawić na miejscu przez okres do 7 dni, lecz należy go bezwzględnie zmienić, gdy zaobserwuje się przesiąkanie lub gdy opatrunek nie wchłania już więcej płynu. Gdy wokół krawędzi opatrunku widoczny jest przesącz, wówczas należy zmienić opatrunek. Do określenia wymaganej częstości zmian opatrunku konieczna jest obserwacja kliniczna

Ostrzeżenia i środki ostrożności

Advazorb® to produkt jednorazowego użytku. W przypadku użycia u więcej niż jednego pacjenta może wystąpić zanieczyszczenie krzyżowe lub zakażenie. Otwarcie opakowania opatrunku powoduje naruszenie bariery sterylnej. Wszelkie nieużyte opatrunki powinny być wyrzucone.

Utylizacja

Produkt należy utylizować w sposób przewidziany dla odpadów medycznych.

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrofilowy opatrunek piankowy z foliowym materiałem podporowym

Opis produktu

Miękki, dostosowujący się powierzchni, nieprzywierający opatrunek z hydrofilowej pianki poliuretanowej z różowym materiałem podporowym wykonanym z folii poliuretanowej. Advazorb® charakteryzuje się wysoką zdolnością do wchłaniania i zatrzymywania płynów.

Wskazania

Produkt nadaje się do zastosowania w przypadku ran sączących, ziarninujących, owrzodzeń kończyn dolnych, odleżyn oraz w celu ochrony wyniosłości kostnych.

Przeciwwskazania

Krwotoki tętnicze oraz obficie krwawiące rany.

Sposób użycia

Opatrunek umieścić bezpośrednio na ranie różową stroną do góry, upewniając się, że warstwa chłonna opatrunku pokrywa cały obszar rany oraz obszar otaczający w wielkości 1-2 cm. Aby zapobiec przemieszczeniu się opatrunku należy zastosować taśmę, odpowiedni bandaż lub folię opatrunkową. Opatrunek ten można stosować pod opatrunkiem uciskowym.

Częstość zmieniania opatrunku

Opatrunek można pozostawić na miejscu przez okres do 7 dni, lecz należy go bezwzględnie zmienić, gdy zaobserwuje się przesiąkanie lub gdy opatrunek nie wchłania już więcej płynu. Gdy wokół krawędzi opatrunku widoczny jest przesącz, wówczas należy zmienić opatrunek. Do określenia wymaganej częstości zmian opatrunku konieczna jest obserwacja kliniczna

Ostrzeżenia i środki ostrożności

Advazorb® to produkt jednorazowego użytku. W przypadku użycia u więcej niż jednego pacjenta może wystąpić zanieczyszczenie krzyżowe lub zakażenie. Otwarcie opakowania opatrunku powoduje naruszenie bariery sterylnej. Wszelkie nieużyte opatrunki powinny być wyrzucone.

Utylizacja

Produkt należy utylizować w sposób przewidziany dla odpadów medycznych.

Adv

Medical

Medical

Medical

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrophilic foam dressing with film backing

EN

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrofiel schuimverband met film backing

NL

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrofiil skumbandage med en filmbagside

DA

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrofiilinen vaahtosidos, kalvopinta

FI

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrofil skumbandasje med beskyttelsesfilm

NO

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Hydrofilt skumförband med filmytterskikt

SV

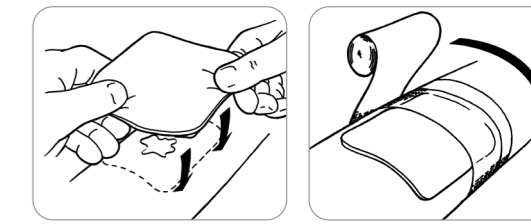
## Advazorb®/Advazorb® Lite

Wundauflage aus hydrophilem Schaumstoff mit Folienträger

## Advazorb®/Advazorb® Lite

Curativo de espuma hidrofílico com dorso em filme transparente

pt BR



### Product description

A soft, conforming non-adherent hydrophilic polyurethane foam wound dressing with pink polyurethane film backing. Advazorb® has high fluid absorbency and retention characteristics.

### Indications

Suitable for a wide range of exuding wounds, granulating wounds, leg ulcers, pressure sores and for protection of bony prominences.

### Contra-indications

Arterial bleeds and heavily bleeding wounds.

### Directions for use

Place directly to the wound surface pink film side up, ensuring the absorbent pad covers the entire wound area with an overlap of 1-2cm. Secure in place with tape, appropriate bandage or film dressing. Can be used under compression.

### Frequency of change

Can be left in place for up to 7 days but should be changed immediately if strike through is apparent or when dressing reaches capacity. If exudate is visible around the edges of the dressing this is a clear indication that a dressing change is required. Clinical observation is necessary to determine required frequency of change.

### Warnings and Precautions

Advazorb® is a single use product. If used on more than one patient, cross-contamination or infection may result. Opening the dressing pack compromises the sterile barrier. Any unused dressings should be discarded.

### Disposal

Dispose as clinical waste.

### Productbeschrijving

Een zacht, passend niet-klevend hydrofiel Polyurethaan schuim wondverband met roze Polyurethaan film backing. Advazorb® heeft een hoog vocht absorptie en retentie eigenschappen.

### Indicaties

Geschikte voor een brede reeks aan afscheidende wonden, korrelende wonden, beenzweren, decubitus en voor de bescherming van benige uitsteekfels.

### Contra-indicaties

Slagaderlijke bloedingen en hevige bloedende wonden.

### Aanwijzingen voor gebruik

Plaats direct op het wondoppervlak met de roze film kant naar boven, daarbij met het absorberende deel het gehele wondoppervlak bedekkend met een overlap van 1-2cm. Zet het vast met tape, een goede bandage of een film dressing. Kan onder druk gebruikt worden.

### Frequentie van verbandwisseling

Kan 7 dagen blijven zitten maar moet onmiddellijk verwisseld worden als het verband vol zit of wanneer de dressing zijn capaciteit bereikt. Indien er afscheiding zichtbaar is rond de randen van het verband dan is dit een duidelijk teken dat het verband verwisseld moet worden. Klinische observatie is noodzakelijk om de vereiste wisselfrequentie te bepalen.

### Waarschuwingen en Voorzorgsmaatregelen

Advazorb® is een product voor eenmalig gebruik. Indien het wordt gebruikt voor meer dan één patiënt, kan kruisbesmetting of infectie optreden. Na openen van de verbandverpakking is deze niet meer steriel. Ongebruikte verbanden moeten worden weggegooid.

### Afval

Afvoeren als ziekenhuisafval.

### Produktbeskrivelse

En blød hydrofil polyurethanskumbandage med ikke-klebende, der tilpasser sig såret, og med en lyserød polyurethanfilmbagside. Advazorb® har høje egenskaber for væskeabsorbans og væsketilbageholdelse.

### Indikationer

Egnet til mange forskellige afsondrende sår, granulerende sår, bensår, tryksår og til beskyttelse af knoglefremspring.

### Kontraindikationer

Arterie blødninger og kraftig blødende sår.

### Brugsanvisning

Anbring direkte på sårfladen med den lyserøde film opad, mens der sørges for, at den absorberende pude dækker hele sårområdet med en overlapning på 1-2 cm. Fastgør på plads med tape, egnet forbinding eller filmbandage. Kan bruges under en trykforbinding.

### Skiftehyppighed

Kan efterlades på plads i op til 7 dage, men bør omgående skiftes, hvis gennemblødning er tydeligt, eller når bandagen når sin kapacitet. Når der kan ses eksudat omkring bandagens kanter, er det et tydeligt tegn på, at det er nødvendigt at skifte bandagen. Klinisk observation er nødvendig for at fastslå den nødvendige skiftehyppighed.

### Advarsler og forholdsregler

Advazorb® er et engangsprodukt. Hvis den anvendes til mere end én patient, kan det medføre krydskontaminering eller infektion. Ved at åbne forbindingspakken bliver den sterile barriere kompromitteret. Alle uanvendte forbindinger skal bortskaffes.

### Bortskaffelse

Bortskaf som klinisk affald.

### Tuotekuvaus

Pehmeä, mukautuva, haavaan tarttumaton vaahtosidos hydrofiilinen polyuretaanivaahotosidos, jossa on vaaleanpunainen polyuretaaninen ulkopinta. Advazorb® illa on hyvä nesteensitomis ja -pidätyiskyky.

### Käyttöalueet

Soveltuu monenlaisiin erittäviin haavoihin, granuloiviin haavoihin, sääri- ja painehaavoihin sekä luisten ulokkeiden suojaamiseen.

### Kontraindikaatiot

Valtimovuodot ja runsaasti vuotavat haavat.

### Käyttöohjeet

Aseta suoraan haavapinnalle vaaleanpunainen puoli ylöspäin varmistaen, että imutyyny peittää koko haava-alueen ja menee reunojen yli 1–2 cm. Kiinnitä paikalleen teipillä, sopivalla sideharsolla tai kalvosidoksella. Voidaan käyttää kompressiosidoksen alla.

### Vaihtoväli

Sidos voidaan jättää paikalleen enintään 7 päiväksi, mutta se pitää vaihtaa, jos neste tulee läpi tai sidos saavuttaa kapasiteettinsa. Sidoksen reunojen ympärillä näkyvä erite on selvä merkki siitä, että sidos pitää vaihtaa. Kliininen seuranta on välttämätön vaihtovälin pituuden määrittelemiseksi.

### Varoitukset ja varotoimet

Advazorb® on kertakäyttöinen tuote. Jos sitä käytetään useammalla kuin yhdellä potilaalla, seurauksena voi olla ristikontaminaatio tai infektio. Sidospakkauksen avaaminen vaarantaa steriilin esteen. Käyttämättömät sidokset tulee hävittää.

### Hävittäminen

Hävitä sairaalajätteenä.

### Produktbeskrivelse

En myk ettersittende og ikke-klebrig hydrofil polyuretan skumbandasje med den rosa polyuretan beskyttelsesfilm. Advazorb® har egenskaper som høy absorpsjonsevne og retensjon av væsker.

### Indikasjoner

Passende til en rekke eksuderende sår, granulerende sår, leggsår, trykksår og til beskyttelse av utstående benstrukturer.

### Kontraindikasjoner

Arterielle blødninger og sterkt blødende sår.

### Bruksanvisning

Plasseres direkte på såroverflaten med den rosa filmsiden opp, sikre at den absorberende puten dekker hele sårområdet med et overlegg på 1-2 cm. Plasseringen skal sikres med tape, hensiktsmessig kompress eller filmbandasje. Kan brukes til kompresjon.

### Skiftefrekvens

Kan sitte på plass i opp til 7 dager, men bør skiftes med en gang gjennomslag er synlig eller når bandasjens kapasitet er mettet. Hvis eksudat er synlig rundt kanten av bandasjen, er dette en klar indikasjon på at bandasjen skal skiftes. Det er nødvendig med klinisk observasjon for å avgjøre påkrevet skiftefrekvens.

### Advarsler og forholdsregler

Advazorb® er et engangsprodukt. Hvis det brukes på mer enn én pasient, kan det oppstå krydskontaminering eller infeksjon. Den sterile barrieren utsettes for omgivelsene når du åpner bandasjepakken. All ubrukt bagasje bør kastes.

### Avhending

Behandles som klinisk avfall.

### Produktbeskrivning

Ett mjukt, anpassningsbart, icke-vidhäftande och hydrofilt skumförband av polyuretan med ett rosa filmytterskikt av polyuretan. Advazorb® har mycket goda vätskeabsorberande och fasthållande egenskaper.

### Indikationer

Lämplig för flera olika typer av vätskande sår, granulerande sår, bensår, trycksår och för skydd av benutskott.

### Kontraindikationer

Arteriella blödningar och kraftigt blödande sår.

### Bruksanvisning

Placera direkt på såret med den rosa filmsidan uppåt, och se till att absorptionsdynan täcker hela sårområdet med ett överlapp på 1-2 cm. Plasseringen skal sikres med tape, hensiktsmessig kompress eller filmbandasje. Kan brukes til kompresjon.

### Byte av förband

Kan lämnas på plats i upp till 7 dagar men måste bytas omedelbart vid tydlig genombildning eller när förbandets förmåga att absorbera är nådd. Om sårvätska syns vid förbandets kanter är detta ett tydligt tecken på att förbandet måste bytas ut. Klinisk observation är nödvändig för att bestämma hur ofta förbandet måste bytas ut.

### Varningar och försiktighetsåtgärder

Advazorb® är en engångsartikel. Användande på mer än en patient kan resultera i korskontaminering eller infektion. Öppnandet av förbandets förpackning komprometterar den sterila barriären. Allt oanvänt förband bör kasseras.

### Kassering

Kasseras som kliniskt avfall.

### Produktbeschreibung

Eine weiche, anpassungsfähige und nicht klebende Wundauflage aus hydrophilem Polyurethanschaum mit einem pinken Polyurethanfilm. Advazorb® saugt Flüssigkeit wirksam auf und behält sie im Inneren.

### Anwendungsgebiete

Geeignet für eine breite Palette von nässenden Wunden, granulierende Wunden, Unterschenkelgeschwüre, Druckgeschwüre und zum Schutz von Knochenvorständen.

### Gegenanzeigen

Arterienblutungen und stark blutende Wunden.

### Gebrauchsanleitung

Mit der pinken Seite nach oben direkt auf der Wundeoberfläche platzieren. Das Pflaster sollte die gesamte Wundfläche, mit einem Überstand von 1-2 cm, abdecken. Mit einem Tape, einer geeigneten Bandage oder einem Filmpflaster fixieren. Kann auch unter Kompression verwendet werden.

### Wie oft sollte man wechseln?

Kann bis zu 7 Tage verbleiben, sollte aber gewechselt werden, sobald die Wundauflage vollgesogen ist oder durchnässt. Am Rand der Wundauflage sichtbares Exsudat ist ein deutliches Anzeichen, dass sie ausgetauscht werden muss. Klinische Beobachtung ist nötig, um festzustellen, wie oft die Auflage gewechselt werden muss.

### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Advazorb® ist ein Produkt zum einmaligen Gebrauch. Bei Verwendung bei mehr als einem Patienten kann es zu einer Kreuzkontamination oder Infektion kommen. Das Öffnen der Verpackung der Wundauflage gefährdet die Sterilbarriere. Alle unbenutzten Wundauflagen müssen entsorgt werden.

### Entsorgung

Als klinischer Abfall zu entsorgen.

### Descrição do produto

Um curativo de ferida com espuma de poliuretano hidrofílica de baixa aderência maleável com o dorso em filme de poliuretano rosa. Advazorb® tem alta capacidade de absorção de líquidos e características de retenção.

### Indicações

Apropriado para uma ampla variedade de feridas exsudativas, feridas granuladas, úlceras de perna, úlceras por pressão e para a proteção de proeminências óssea.

### Contra-indicações

Feridas com muito sangramento e sangramento arterial.

### Modo de usar

Coloque diretamente sobre a superfície da ferida com o lado do filme rosa para cima, verificando que a almofada absorvente cubra toda a área da ferida com uma sobreposição de 1-2cm. Fixe com esparadrapo, atadura apropriada ou curativo de filme transparente. Pode ser usado em compressão.

### Frequência de troca









Pode ser deixado no local por até 7 dias, mas deve ser trocado imediatamente se apresentar encharcamento ou quando o curativo atinge a capacidade. Se exsudação é visível nas bordas do curativo isso significa que é necessário a troca do curativo. A observação clínica é necessária para determinar a frequência necessária de troca.

### Avisos e Precauções

O Advazorb® é um produto de uso único. Se for usado em mais de um paciente, pode ocorrer contaminação cruzada ou infecção. Abrir a embalagem do curativo compromete a barreira estéril. Todo curativo não utilizado deve ser devidamente descartado.

### Descarte

Descarte o produto como resíduo hospitalar.

<b>REF</b>	See Packaging	Catalogue #
		Single patient use
		Product is not made with natural rubber latex
		Do not use if package is damaged
<b>STERILE</b> EO		Sterilized using ethylene oxide
		Do not re-sterilize
		Consult instructions for use
		Keep dry
		Keep away from sunlight
		Manufacturer
<b>EC</b>	<b>REP</b>	Authorized representative in the European Community